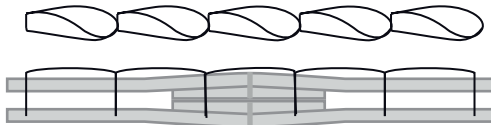
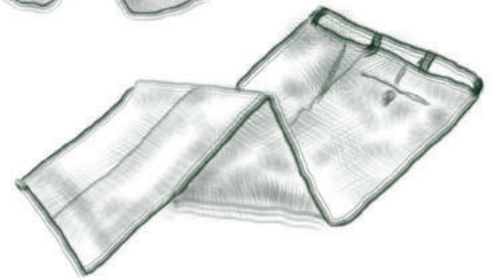


1 本糸単環すくい縫いミシン

Single thread blindstitch attaching machine

单线连接缝暗缝机



1 本糸単環すくい縫いミシン

しっかりとて、耐久性があつて、多様な用途で使えます。コートやジャケットのライニング、裾まつり縫い、また、ポケット取付やズボンの裾まつり用としては理想的です。スプリングによるプランジャー（下押え）は、厚みの変化（例：重ね縫い部分）に対応しますので押え跡が付きません。

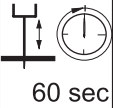
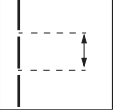
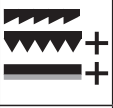
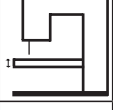
Single thread blindstitch attaching machine

Fast, durable and versatile and thus ideal for attaching linings, facings or pocket bags of coats and jackets or to hem trousers. Due to a spring-loaded presser foot the change of thickness (i.e. at cross seams) are sewn without marks.

单线连接缝暗缝机

高速耐用，多功能，非常适合车缝内衬，贴面或夹克的袋布和裤脚卷边，由于弹簧压脚关系在车缝厚的位置也有不会出现痕迹。（例如：连接缝）。

STROBEL

	速度 / speed / 速度 機械最高速度 / mechanically admissible / 机器最高缝速 推奨速度 / recommended rated speed / 建议车缝速度	3500/min 3200/min
	縫い目長さ / stitch length / 针码长度	5.0 ~ 8.0mm (素材により調節 / depend on fabric)
	上送り / top feed / 上送布齿	ノコギリ型送り歯 / saw toothing / 锯齿型 ピラミッド型 オプション / pyramid toothing optional / 塔型齿可选购
	スプリング式プランジャー / spring loaded plunger / 弹簧布顶	他仕様プランジャー オプション / Plunger variation optional / 变形布顶可选购
	針板開口幅 / needle plate width / 针板开口	6.0mm 4.5mm オプション / optional / 可选购 7.0mm オプション / optional / 可选购
	すくい深さ調節 / stitch depth regulation / 缝线深度的调节	デジタル表示 / digital / 数字式
	使用針 / needle system / 机针型号 針番手 / needle size / 机针号数	GROZ-BECKERT 4669 EEO 80
	アーム径 / support arm / 缝臂尺寸	直径 / diameter / 直径 60mm
	スイング式作業台 / swing away workplate / 开合式工作台	
	自動糸切装置 / thread trimmer / 剪线装置	オプション / optional / 可选购

ミシンプリー径 / machine pulley diameter / 机头手轮直径	dw 80 mm
モーター電力 min. / min. motor power / 电机功率	550 W
Vベルトタイプ / V-belt profile / V 型皮带	10 x 6 mm
縫いタイプ / stitch type / 针步类型	単環すくい縫い 103 / single thread chain stitch type 103 / 单线链缝线步
糸 / thread / 缝线	ポリエステルフィラメント糸 / polyester continuous filament 1202
エア圧力 / pneumatic connection / 空气压力	6 bar
平均エア消費量 / average air consumption / 平均空气用量	機械仕様により異なる / depending on the equipment
設置面積 / required space / 需要空间	0.55m x 1.2m
運転時騒音 / operating noise at 3200 min-1 nach DIN 45635-48-1 KL3 / 工作噪音	LpAm 77 dB(A)